

**SE Värmeväst herr, Teide EN Men's heated vest, Teide
FR Gilet chauffant homme, Teide FI Miesten lämpöliivi, Teide
DK Varmevest herre, Teide
5V/2.1A (USB-C)**



SE

BATTERIDRIVEN VÄRMEVÄST

Introduktion

Denna manual innehåller viktig information om användning och säkerhet. Läs igenom hela manualen före användning och spara den för framtida bruk.

Back on Track AB reserverar sig för eventuella detaljskillnader mellan illustrationer och den fysiska produkten.



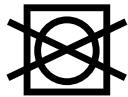
Läs innan användning och spara den för framtida bruk.



Endast handtvätt.



Får ej blekas.



Får ej torktumlas.



Får ej strykas.



Får ej kemtvättas.



Produkten får inte vikas under användning.



Stick aldrig håll i produkten med t.ex. säkerhetsnål eller liknande.



Ej lämplig för barn under tre år.

Tekniska data

Material: 100% Polyester

Sidopaneler: 95% Polyester, 5% Elastan

Fyllning: 100% Polyester

Foder 1: 100% Polypropylene med Welltex®-teknologi.

Foder 2 (fickor): 100% Polyester

Storlek: XS-XXL

Spänning: 5V (standard USB-C). Drivs med valfri powerbank (ingår ej). Kräver en powerbank med en utgångseffekt på minst 5V/2,1A, vilket motsvarar minst 10,5 W.

Varning!

Detta är ingen leksak. Barn under tre år bör inte använda produkten, eftersom deras förmåga att uppfatta värme ännu inte är fullt utvecklad.

Produkten bör inte användas direkt mot huden. Undvik att använda det högsta effektläget under en längre tid, då detta kan orsaka brännskador.

För att undvika brännskador bör du testa produktens temperatur mot handryggen (värmekänsligheten är högre på handryggen än i handflatan).

Koppla alltid ur powerbanken när produkten inte används. Lämna aldrig produkten obevakad när den är påslagen.

Säkerhetsföreskrifter

Läs alltid manualen före användning. Kontrollera även att du använder en powerbank med rätt kapacitet och specifikationer.

Produkten kan användas av barn över 8 år, personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga samt på djur, förutsatt att det sker under övervakning eller efter att instruktioner om säker användning har getts.

Produkten ska inte användas av personer med nedsatt värmekänslighet eller av personer som har svårt att uppfatta och reagera på överhettning.

Detta gäller exempelvis personer med diabetes, personer med sjukdomsorsakade hudförändringar eller ärrbildning på det aktuella området samt efter intag av alkohol eller smärtstillande läkemedel.

SE

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Produkten är inte avsedd för medicinskt bruk.

Produkten får inte användas om den är vikt eller hoprullad.

Produkten får inte modifieras. Reparationer får endast utföras av kvalificerad personal. Kontrollera regelbundet att produkten är intakt. Använd den inte om den uppvisar tecken på skada.

Använd inte produkten dold mellan andra material, till exempel mellan madrasser, eftersom den måste vara synlig under användning.

Använd inte produkten om fodret (linern) är vått.

Användning

Anslut USB-C kabeln till din powerbank.

Knappen/ värmereglaget

Tryck och håll in LED-kontrollen i tre sekunder för att slå på systemet.

Tryck på LED-kontrollen i 1 sek. för att växla mellan inställningarna (Hög/Medel/Låg).

Automatiska funktioner

Vid ett (1) långt tryck aktiveras funktionen "snabbuppvärmning". Då värms produkten upp till maxtemperatur. Lampan blinkar rött under tiden. Under snabbuppvärmningen (5 min) kan du själv välja värmenivå genom att trycka dig igenom alternativen (rött-vitt-blått).

Om du inte gör ett aktivt val växlar värmen automatiskt ner till lägre temperatur (mellanläget) efter 5 min. Lampan lyser vitt.

Rött LED-ljus: Högsta värme (55° C / 131° F)

Vitt LED-ljus: Medium (50° C / 122° F)

Blått LED-ljus: Lägsta värme (45° C / 113° F)

För att stänga av, tryck och håll in LED-kontrollen tills lampan släcks.

Efter användning

Stäng av produkten. Koppla ur powerbanken genom att hålla i kontakten och dra ut den. Dra aldrig i själva sladden eller i produkten när du kopplar ur den.

Rengöring

Avlägsna din powerbank före tvätt. Sätt på silikonskyddet på USB-C-porten och placera den i fickan.

Endast handtvätt. Vattentemperaturen bör inte överstiga 30 °C eller 86 °F. Använd inte blekmedel eller sköljmedel. Vrid inte ur produkten. Kemtvätta inte. Stryk inte. Lufttorka. Torktumla inte.

Förvaring

- Låt produkten torka helt innan den viks ihop.
- Om produkten är varm bör den svalna innan förvaring.
- Förvara produkten på en sval och torr plats, på avstånd från värmekällor.

El-avfall

Förbrukade batterier och elprodukter ska lämnas till avsedd återvinningsplats. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2024/884/EU).



Kontaktuppgifter / Kundservice

Back on Track AB, 753 23 Uppsala, Sverige

Mail: Sverige@backontrack.com

Org.nr: 556318-9405

Tel : 018-59 05 55

EN

BATTERY-POWERED HEATED VEST

Introduction

This manual contains important information about use and safety. Please read the entire manual before use and keep it for future reference.

Back on Track AB reserves the right to possible minor differences between the illustrations and the physical product.



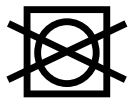
Read the manual before use and keep for future reference.



Hand wash only.



Do not bleach.



Do not tumble dry.



Do not iron.



Do not dry clean.



The product must not be folded during use.



Never puncture the product with a safety pin or similar object.



Not suitable for children under 3 years.

Technical data

Material: 100% Polyester

Side panels: 95% Polyester, 5% Elastane

Filling: 100% Polyester

Lining 1: 100% Polypropylene with Welltex® technology.

Lining 2 (pockets): 100% Polyester

Size: XS-XXL

Voltage: 5V (standard USB-C). Can be powered by any power bank (not included). Requires a power bank with an output of at least 5V/2.1A, which corresponds to a minimum of 10.5 W.

Varning!

Detta är ingen leksak. Barn under tre år bör inte använda produkten, eftersom deras förmåga att uppfatta värme ännu inte är fullt utvecklad.

Produkten bör inte användas direkt mot huden. Undvik att använda det högsta effektläget under en längre tid, då detta kan orsaka brännskador.

För att undvika brännskador bör du testa produktens temperatur mot handryggen (värmekänsligheten är högre på handryggen än i handflatan).

Koppla alltid ur powerbanken när produkten inte används. Lämna aldrig produkten obevakad när den är påslagen.

Safety Instructions

Always read the manual before use and ensure the power bank has the correct capacity and specifications.

The product may be used by children over 8 years, persons with reduced physical or mental abilities, and on animals, provided supervision or proper instruction has been given.

Do not use if you have reduced heat sensitivity or difficulty perceiving overheating, e.g. reminder: diabetes, skin damage/scars, or after consuming alcohol or pain medication.

Not intended for medical use.

Do not use when folded or rolled.

EN

SAFETY INSTRUCTIONS

Do not modify. Repairs must only be carried out by qualified personnel.

Inspect regularly; do not use if damaged.

Do not use hidden between materials (e.g., mattresses). It must remain visible during use.

Do not use if the lining is wet.

Use

Connect the USB-C cable to your power bank.

Button / heat control

Press and hold the LED control for 3 seconds to turn on.

Press for 1 second to switch heat level (High/Medium/Low).

Automatic functions

With one (1) long press, the "Quick Heating" function is activated. The product will then heat up to maximum temperature. The light flashes red during this time.

During the quick heating phase (5 minutes), you can manually select the heat level by pressing to cycle through the options (red-white-blue).

If no active selection is made, the heat will automatically decrease to a lower temperature (medium level) after 5 minutes. The light will glow white.

Red LED light: Highest heat (55° C / 131° F)

White LED light: Medium (50° C / 122° F)

Blue LED light: Lowest heat (45° C / 113° F)

To turn off, press and hold the LED control until the light turns off.

After use

Turn off the product. Disconnect the power bank by holding the connector – never pull the cable or the product.

Cleaning

Remove the power bank before washing.

Place the silicone cover over the USB-C port and tuck it into the pocket.

Hand wash only. Max water temperature: 30°C / 86°F. No bleach or fabric softener. Do not wring. Do not dry clean. Do not iron. Air dry. Do not tumble dry.

Storage

- Allow the product to dry completely before folding it.
- If the product is warm, let it cool down before storage.
- Store the product in a cool, dry place, away from heat sources.

Electronic waste

Used batteries and electrical products must be recycled according to directive 2012/19/EU and 2024/884/EU.



Contact Information / Returns

Back On Track Benelux B.V., De Kempen 19,
6021 PZ Budel, The Netherlands.

Email: Webinfo@backontrack.com

Company no: 823216019B01

FR

GILET CHAUFFANT À BATTERIE

Introduction

Ce manuel contient des informations importantes concernant l'utilisation et la sécurité. Veuillez lire l'intégralité du manuel avant utilisation et le conserver pour référence future.

Back on Track AB se réserve le droit d'éventuelles différences de détail entre les illustrations et le produit physique.



Lire la notice avant utilisation et la conserver.



Lavage à la main uniquement.



Ne pas blanchir.



Ne pas sécher en machine.



Ne pas repasser.



Ne pas nettoyer à sec.



Le produit ne doit pas être plié pendant l'utilisation.



Ne jamais percer le produit avec une épingle de sûreté ou objet similaire.



Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

Données techniques

Material: 100% Polyester

Seiteneinsätze: 95% Polyester, 5% Elasthan

Füllung: 100% Polyester

Futter 1: 100% Polypropylen mit Welltex®-Technologie.

Futter 2 (Taschen): 100% Polyester

Tailles: XS-XXL

Tension : 5 V (USB-C standard). Alimenté par n'importe quelle powerbank (non incluse). Nécessite une powerbank avec une sortie d'au moins 5V/2,1A, ce qui correspond à un minimum de 10,5 W.

Attention!

Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants de moins de 3 ans ne doivent pas utiliser le produit car leur perception de la chaleur n'est pas totalement développée.

Ne pas utiliser directement sur la peau. Éviter le réglage de chaleur maximal pendant une longue période afin de prévenir les brûlures.

Pour éviter les brûlures, tester la température sur le dos de la main.

Toujours déconnecter la batterie externe lorsque le produit n'est pas utilisé. Ne jamais laisser le produit allumé sans surveillance.

Consignes de sécurité

Lisez toujours le manuel avant utilisation.

Vérifiez également que vous utilisez une powerbank avec la bonne capacité et les bonnes spécifications.

Le produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ainsi que sur des animaux, à condition que ce soit sous surveillance ou après avoir reçu des instructions sur une utilisation sûre.

Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes ayant une sensibilité réduite à la chaleur ou par celles qui ont des difficultés à percevoir et réagir à une surchauffe.

Cela concerne, par exemple, les personnes atteintes de diabète, les individus présentant des altérations cutanées ou des cicatrices dans la zone concernée, ainsi que après la consommation

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

d'alcool ou de médicaments analgésiques.

Le produit n'est pas destiné à un usage médical.

Le produit ne doit pas être utilisé s'il est plié ou enroulé.

Le produit ne doit pas être modifié.

Les réparations doivent uniquement être effectuées par du personnel qualifié.

Vérifiez régulièrement que le produit est intact ; ne l'utilisez pas s'il présente des signes de dommage.

N'utilisez pas le produit caché entre d'autres matériaux, par exemple entre des matelas, car il doit rester visible pendant l'utilisation.

N'utilisez pas le produit si la housse (liner) est humide.

Utilisation

Brancher le câble USB-C à la batterie externe.

Commande de chauffage

Maintenir le bouton LED enfoncé 3 secondes pour allumer.

Appuyer 1 seconde pour changer le niveau de chaleur.

Commande de chauffage Par une (1) pression longue, la fonction « chauffage rapide » s'active.

Le produit chauffe alors jusqu'à la température maximale. Le voyant clignote en rouge pendant ce temps.

Pendant le chauffage rapide (5 min), vous pouvez choisir vous-même le niveau de chaleur en faisant défiler les options (rouge-blanc-bleu) par pressions successives.

Si vous ne faites aucun choix actif, la chaleur redescend automatiquement à une température plus basse (niveau intermédiaire) après 5 min. Le voyant devient blanc.

Voyant LED rouge : chaleur maximale (55 °C / 131 °F)

Voyant LED blanc : moyen (50 °C / 122 °F)

Voyant LED bleu : chaleur minimale (45 °C / 113 °F)

Pour éteindre, maintenez le bouton de contrôle LED enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.

Après utilisation

Éteindre le produit et débrancher la batterie en tenant le connecteur – ne jamais tirer sur le câble.

Nettoyage

Retirez votre batterie externe avant le lavage. Mettez le capuchon en silicone sur le port USB-C et placez-la dans la poche.

Lavage à la main uniquement. La température de l'eau ne doit pas dépasser 30 °C ou 86 °F.

N'utilisez ni eau de Javel ni assouplissant.

N'essorez pas le produit. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas repasser. Séchage à l'air libre. Ne pas sécher en machine.

Stockage

- Sécher complètement avant de plier.
- Laisser refroidir avant stockage.
- Conserver dans un endroit frais et sec.

Déchets électriques

Recycler conformément aux directives UE 2012/19/EU et 2024/884/EU.



Coordonnées / Retours

Back On Track Benelux B.V., De Kempen 19, 6021 PZ Budel, Pays-Bas.

E-mail : Webinfo@backontrack.com

N° d'entreprise : 823216019B01

FI

VIRTALÄHTEELLÄ TOIMIVA LÄMPÖLIIVI

Johdanto

Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä tietoja käytöstä ja turvallisuudesta. Lue koko käyttöohje ennen käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

Back on Track AB pidättää oikeuden mahdollisiin yksityiskohtaisiin eroihin kuvien ja varsinaisen tuotteen välillä.



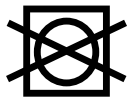
Lue käyttöohje ennen käyttöä ja säilytä se.



Vain käsinpesu.



Ei valkaisua.



Ei rumpukuivausta.



Ei silitystä.



Ei kuivapesua.



Tuotetta ei saa taittaa käytön aikana.



Älä koskaan puhkaise tuotetta neulalla tai vastaavalla.



Ei sovelly alle 3-vuotiaille lapsille.

Tekniset tiedot

Materiaali: 100% Polyesteri

Sivupaneelit: 95% Polyesteri, 5% Elastaani

Täyte: 100% Polyesteri

Vuori 1: 100% Polypropeeni

Welltex®-teknologialla.

Vuori 2 (taskut): 100% Polyesteri

Koot: XS-XXL

Jännite: 5 V (standardi USB-C). Voidaan käyttää minkä tahansa powerbankin kanssa (ei sisälly toimitukseen).

Vaatii powerbankin, jonka lähtöteho on vähintään 5V/2,1A, mikä vastaa vähintään 10,5 W.

Varoitus!

Tämä ei ole lelu. Alle 3-vuotiaat lapset eivät saa käyttää tuotetta, koska heidän lämmöntuntonsa ei ole täysin kehittynyt.

Älä käytä suoraan ihoa vasten. Vältä korkeinta lämpötilaa pitkään, sillä se voi aiheuttaa palovammoja.

Testaa lämpö kämmenselällä palovammojen välttämiseksi.

Irrota virtapankki aina, kun tuotetta ei käytetä.

Älä koskaan jätä tuotetta päälle ilman valvontaa.

Turvallisuusmääräykset

Lue ohjeet ennen käyttöä ja varmista, että virtapankin kapasiteetti ja tekniset tiedot ovat oikeat.

Tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset tai henkiset kyvyt, vain valvonnassa tai opastuksen jälkeen.

Älä käytä, jos sinulla on heikentynyt lämmöntunto tai vaikeus havaita ylikuumenemista (esim. diabetes, ihovauriot/arvet, alkoholin tai kipulääkkeiden käytön jälkeen).

Ei lääkinälliseen käyttöön.

Älä käytä taitettuna tai rullattuna.

Älä muokkaa tuotetta.

Korjaukset saa suorittaa vain pätevä ammattilainen.

TURVALLISUUSOHJEET

Tarkista tuote säännöllisesti – älä käytä, jos se on vaurioitunut.

Tämä vähän erikoisesti sanottu, pitäiskö tästä tulkita että ei saa olla esim takkia liivin päällä

Älä käytä, jos vuori on märkä.

Käyttö

Liitä USB-C-kaapeli virtapankkiin.

Painike / lämpötilan säätö

Pitä LED-painiketta painettuna 3 sekuntia käynnistääksesi.

Paina 1 sekunti vaihtaaksesi lämpötasoja (korkea/keskitaso/matala).

Automaattiset toiminnot

Yhdellä (1) pitkällä painalluksella aktivoidaan "pikakuumennus"-toiminto. Tällöin tuote lämpenee enimmäislämpötilaan.

Merkkivalo vilkkuu punaisena tämän aikana. Pikakuumennuksen (5 min) aikana voit itse valita lämpötason painamalla vaihtoehtojen läpi (punainen-valkoinen-sininen).

Jos et tee aktiivista valintaa, lämpötila laskee automaattisesti alemmalle tasolle (keskitaso) 5 minuutin kuluttua. Merkkivalo palaa valkoisena.

Punainen LED-valo: korkein lämpö (55 °C / 131 °F)

Valkoinen LED-valo: keskitaso (50 °C / 122 °F)

Sininen LED-valo: alin lämpö (45 °C / 113 °F)

Sammutusta varten paina ja pidä LED-ohjauspainiketta alhaalla, kunnes merkkivalo sammuu.

Käytön jälkeen

Sammuta tuote. Irrota virtapankki pitämällä liittimestä – älä vedä johdosta tai tuotteesta.

Puhdistus

Poista varavirtalähde ennen pesua. Aseta silikonisuojaus USB-C-portin päälle ja laita se taskuun.

Vain käsinpesu. Veden lämpötila ei saa ylittää 30 °C tai 86 °F. Älä käytä valkaisuainetta tai huuhteluainetta. Älä väännä tuotetta kuivaksi. Ei kemiallista pesua. Ei silitystä. Kuivaa ilmakuivauksella. Ei rumpukuivausta.

Säilytys

- Anna tuotteen kuivua täysin ennen taittamista.
- Jos tuote on lämmin, anna sen jäähtyä ennen säilytystä.
- Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa, kaukana lämmönlähteistä.

Sähkö- ja elektroniikkaromu

Käytetyt akut ja sähkölaitteet tulee kierrättää direktiivien 2012/19/EU ja 2024/884/EU mukaisesti.



Yhteystiedot

Back on Track AB, 753 23 Uppsala, Ruotsi
Sähköposti: Sverige@backontrack.com
Y-tunnus: 2237134-7
Puhelin: +46 18-59 05 55

DK

BATTERIDREVET VARMEVEST

Introduktion

Denne manual indeholder vigtig information om brug og sikkerhed. Læs hele manualen før brug, og gem den til fremtidig reference.

Back on Track AB forbeholder sig retten til eventuelle mindre forskelle mellem illustrationerne og det fysiske produkt.



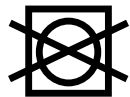
Manual skal læses før brug og gemmes til fremtidig brug.



Kan håndvaskes.



Kun håndvask.



Må ikke tørretumbles.



Må ikke stryges.



Må ikke renses kemisk.



Produktet må ikke foldes under brug.



Lav aldrig hul i produktet med f.eks. sikkerhedsnål eller lignende.



Ikke egnet til børn under 3 år.

Tekniske data

Material: 100% Polyester

Seiteneinsätze: 95% Polyester, 5% Elasthan

Füllung: 100% Polyester

Futter 1: 100% Polypropylen mit Welltex®-Technologie.

Futter 2 (Taschen): 100% Polyester

Størrelse: XS-XXL

Spænding: 5 V (standard USB-C). Kan drives med enhver powerbank (medfølger ikke). Kræver en powerbank med en udgangseffekt på mindst 5V/2,1A, hvilket svarer til mindst 10,5 W.

ADVARSLER!

Dette er ikke et legetøj. Børn under tre år bør ikke anvende produktet, da deres evne til at opfatte varme endnu ikke er fuldt udviklet.

Produktet bør ikke anvendes direkte mod huden. Brug ikke den højeste effektindstilling i længere tid, da dette kan forårsage forbrændinger.

For at undgå forbrændinger bør du teste produktets temperatur mod håndryggen. (Varmefølsomheden er højere på håndryggen end i håndfladen).

Frakobl altid powerbanken, når produktet ikke er i brug. Efterlad aldrig produktet uden opsyn, når det er tændt.

Sikkerhedsforskrifter

Læs altid manualen før brug. Kontroller også, at du anvender en powerbank med korrekt kapacitet og specifikationer.

Produktet kan anvendes af børn over 8 år, personer med nedsat fysisk eller mental funktionsevne samt på dyr, forudsat at det sker under opsyn eller efter, at der er givet instruktioner om sikker brug.

Produktet må ikke anvendes af personer med nedsat varmefølsomhed eller af personer, som har svært ved at opfatte og reagere på overophedning.

Dette gælder f.eks. personer med diabetes, personer med sygdomsrelaterede hudforandringer eller ardannelse i det smertestillende medicin. Produktet er ikke beregnet til

DK

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

medicinsk brug. Produktet må ikke anvendes, hvis det er foldet eller rullet sammen.

Produktet må ikke modificeres. Reparationer må kun udføres af kvalificeret personale. Kontrollér regelmæssigt, at produktet er intakt; anvend det ikke, hvis det viser tegn på skader.

Brug ikke produktet skjult mellem andre materialer, f.eks. mellem madrasser, da det skal være synligt under brug.

Brug ikke produktet, hvis foret (lineren) er vådt.
suorittaa vain pätevä ammattilainen.

Anvendelse

Tilslut USB-C-kablet til din powerbank.

Knappen / varmeregulatoren

Tryk og hold LED-kontrollen inde i tre sekunder for at tænde systemet.

Tryk på LED-kontrollen i 1 sek. for at skifte mellem indstillingerne (Høj/Mellem/Lav).

Automatiske funktioner

Ved ét (1) langt tryk aktiveres funktionen "hurtig opvarmning". Herefter opvarmes produktet til maksimal temperatur.

Lampen blinker rødt undervejs. Under hurtig opvarmning (5 min.) kan du selv vælge varmeniveau ved at trykke dig igennem mulighederne (rød-hvid-blå).

Hvis du ikke foretager et aktivt valg, skifter varmen automatisk ned til en lavere temperatur (mellemtrin) efter 5 min. Lampen lyser hvidt.

Rødt LED-lys: Højeste varme (55° C / 131° F)

Hvidt LED-lys: Medium (50° C / 122° F)

Blåt LED-lys: Laveste varme (45° C / 113° F)

For at slukke, tryk og hold LED-kontrollen nede, indtil lampen slukker.

Efter brug

Sluk produktet. Frakobl powerbanken ved at holde i stikket og trække det ud. Træk aldrig i selve ledningen eller i produktet, når det frakobles.

Rengøring

Fjern powerbanken før vask.

Sæt silikonebeskyttelsen på USB-C-porten og placér den i lommen.

Kun håndvask. Vandtemperaturen må ikke overstige 30 °C eller 86 °F. Brug ikke blegemiddel eller skyllemiddel.

Vrid ikke produktet. Må ikke kemisk renses.

Må ikke stryges. Lufttørres. Må ikke tørretumbles. Käyttö

Opbevaring

- Lad produktet tørre helt, før det foldes sammen.
- Hvis produktet er varmt, skal det køle af før opbevaring.
- Opbevar produktet et køligt og tørt sted, væk fra varmekilder.

EI-affald

Brugte batterier og elektriske produkter skal afleveres til godkendt genbrug. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2024/884/EU).



Kontaktoplysninger / Kundeservice

Back on Track AB, 753 23 Uppsala, Sverige

E-mail: Sverige@backontrack.com

CVR-nr.: 556318-9405

Tlf.: +46 18-59 05 55